



OWNER'S MANUAL

Cordless 3.6 Volt Lithium Garden Shear

Copyright All Rights Reserved.

Model INV00508



CA Compliant Charger Included (Model No. HYCH0500500U)

This product has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.



WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the owner's manual before using this product.

Thank you for your purchase.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE. OPERATING, ASSEMBLY, PARTS, SERVICE QUESTIONS? PLEASE CONTACT INFO@TORELLITOOLS.COM.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE



IMPORTANT SAFETY WARNINGS



TO REDUCE RISK OF INJURY: Before any use be sure everyone using this product reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.



WARNING: Personal Injury and Damage! Keep your hands and feet away from the cutting tool, especially when the products are switched on! Never adjust the cutting head when the product is in the “on” position. Do not touch moving blades.

Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.



WARNING: When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY



AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS - Do not use this product in the rain or in damp or wet conditions. Do not operate in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these products normally spark, and the sparks might ignite fumes.

DRESS PROPERLY- Don't wear loose clothing or jewelry and wear protective hair covering to contain long hair. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and protective footwear is recommended when working outdoors.



USE SAFETY GLASSES - Wear safety glasses with side shields or goggles that are marked to comply with ANSI Z87.1 standard when operating this product. Use face or dust mask if environment is dusty.



DANGER: Risk of cut. Keep hands away from blades.

USE RIGHT APPLIANCE - Do not use this product for any job except that for which it is intended.



WARNING: Switch off before adjusting or cleaning.



CAUTION: The blades continue to move for a few seconds after the tool is switched off.

AVOID UNINTENTIONAL STARTING - Do not carry this product with finger on switch.



IMPORTANT! Any use which is not expressly permitted in the manual may result in damage to the tool and place the user in serious danger. Please carefully read the restrictions in the operating instructions.



IMPORTANT! Before each use check for damaged or worn parts. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage, mounting and any other condition that may affect its operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced. Contact our customer service by Info@torellitools.com for assistance.

STORE INDOORS-When not in use, this product should be stored indoors in a dry location out of reach of children.

STAY ALERT - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate this product when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.



DANGER: If blade jams on any electrical cord or line, DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS. Release the unit in the safest manner possible. Disconnect the damaged electrical cord or line from the power source. If possible, do so safely, if in doubt, call an electrician or the electrical contractor for assistance. Failure to heed this Danger can result in serious personal injury and possible death.

LIGHTING - Only operate this tool in daylight or good artificial light.

DON'T OVERREACH - Keep proper footing and balance at all times.



DANGER: Make sure trigger switch is off and safety button is not pushed when clearing jammed material from blades.

MAINTAIN TOOL WITH CARE-Keep blades sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Keep handle dry, clean and free from oil and grease.

KEEP CHILDREN AWAY - All visitors, children and pets should stay at a safe distance from the work area.



WARNING: California Proposition 65:

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.



WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.

GENERAL SAFETY



FCC Warnings:

Please note that changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

EXPLANATION OF SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.



Precautions that involve your safety.



CAUTION! Read the instruction manual and follow the warning and safety instructions!



CAUTION! Always wear eye protection.



Do not use in rain or electrical storms.



WARNING! The cutting blades continue to move after switching off.



WARNING! Keep bystanders away.



Only use the battery charger indoors.



Battery charger contains a safety transformer.

CHARGING THE BATTERY

- The battery must be fully charged before using for the first time. The charging time is 3 to 5 hours. (See page 5 for instructions.)
- The battery charger supplied matches the lithium battery installed in the tool. DO NOT use any other charger to recharge the tool.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



- To protect the lithium battery against deep discharging, when the battery is flat, the tool will automatically switch off via a protective circuit.

If the On/Off switch is used continually at this point, the lithium battery can be damaged. Do not try to continue to use the tool before recharging the battery.

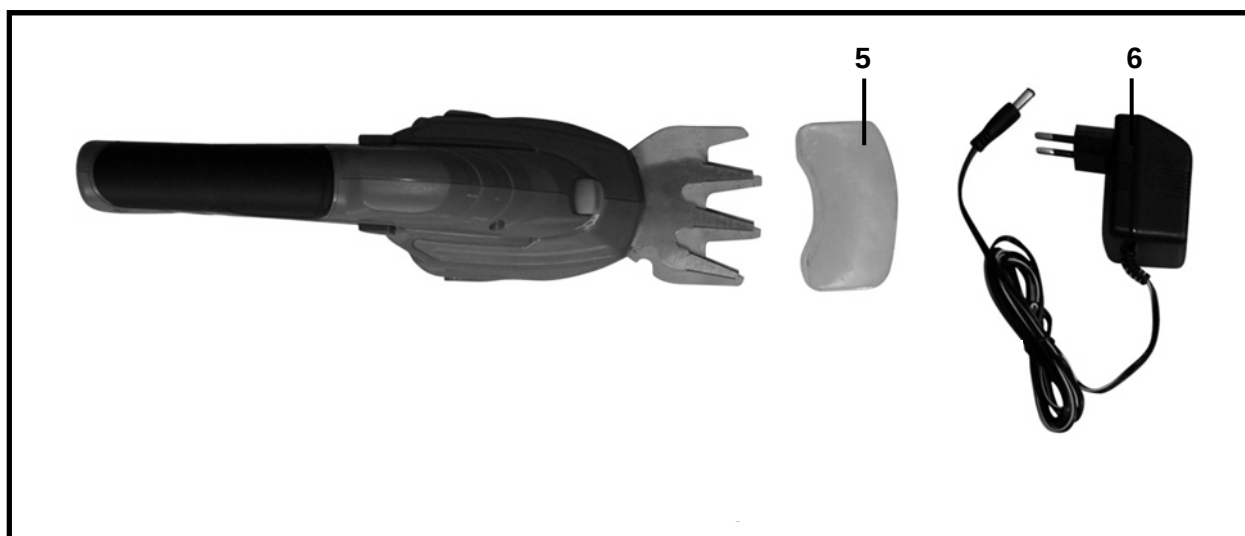
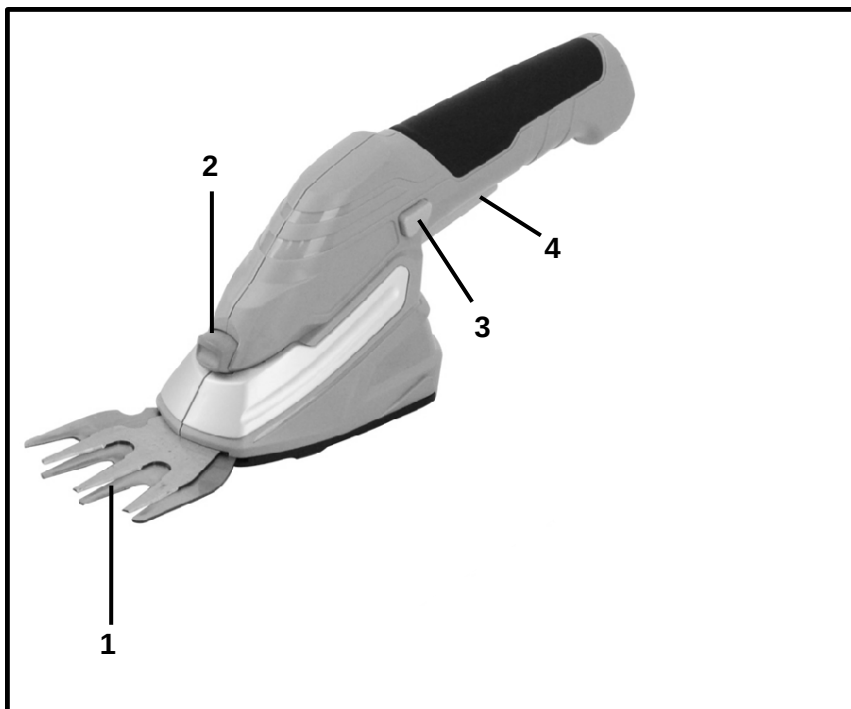
PRODUCT SPECIFICATIONS

Model: INV00508

Input:	3.6V DC, 1.5 Ah	-Lithium-ion battery
Battery capacity:	1500mAh	-3.15 inch (80mm) grass shear blade width
No load speed:	1000 SPM	-Tool-less blade changing system
Charger (adaptor) input:	100-120V, 50/60Hz AC	
Battery charging time:	3 - 5 hours	

PARTS LIST

1	Grass cutter blade
2	Blade release button
3	Safety lock button
4	On/Off trigger switch
5	Grass cutter blade guard
6	Battery charger



GENERAL INSTRUCTIONS

PACKING LIST

- Shear with Grass Cutter Blade Assembled
- Blade Guard
- Battery Charger
- Owner's Manual

UNPACKING

Carefully remove the product from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

Inspect all items carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.

Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.



WARNING: If any parts are damaged or missing please do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury. Contact our customer service by Info@torellitools.com for assistance.

CHARGING PROCEDURE

1. Insert the charger cable into the charging inlet on the tool.



2. Make sure the wall outlet in your home is normal household voltage (AC120V, 60 Hz). Insert the battery charger plug into the wall outlet.
 3. The red LED charging indicator lights up to tell you that the battery pack is on charge. The battery is fully charged when the red LED charging indicator is no longer lit.
- * During the charging process, it is normal for the handle of the tool to warm up.
 - * When not using the tool for extended periods, disconnect the battery charger from the socket.
 - * When the trimming shears are charging, you must not use them.
 - * Only charge the battery between 0°-37.8°C (32°-100°F).
 - * After prolonged use, allow the battery to cool down before recharging.

STARTING AND STOPPING

Starting:

1. Push the safety lock button and press the on/off trigger switch at the same time.
2. Release the safety lock button.

Stopping:

1. Release the on/off trigger switch.

OPERATING INSTRUCTIONS

This product is intended for light trimming of lawn edges. Please note that this tool is not designed for commercial, trade, or industrial use. Only use this product for the purpose specified in these instructions. Any other use will void the warranty.

GRASS CUTTER BLADE

Use the grass cutter blade for cutting the edges of lawns and small areas of grass in private gardens and hobby areas.

The grass cutter blade is not intended for cutting hedges or chopping material up for composting.

Edging

Guide the tool along the edge of the lawn.

After use install the blade guard.

Tips:

- Do not force the unit through dense growth, and if the blades slow down, reduce your speed.
- Avoid trimming too close to dirt, sand or gravel, as this could dull the blades and reduce the cutting efficiency.
- Do not allow the blade to contact paved surfaces, stones or garden walls, as this will rapidly wear down the blade.

GENERAL INSTRUCTIONS

CHANGING BLADES



CAUTION: Blades can cause injury. Wear gloves when changing blades.



CAUTION: Do not press the safety lock button of the shear during blade changes.

Removing the blades:

1. Press the blade release button and slide the blade downward to remove as shown.



2. To attach the grass cutter blade, slide the tab (see fig. 1) into the slot (see fig. 2) in the housing. Align the gear pin (see fig. 2) with the oval slot (see fig. 1) on the blade to make them fit precisely. Push the blade cover plate upward (see fig. 3) until you hear it snap closed. The blade cover plate will be tightened to the unit when it is started.

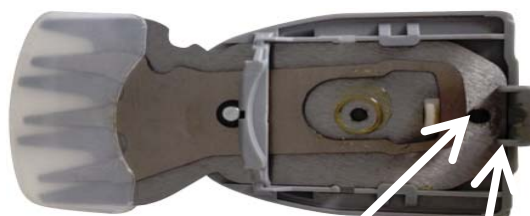


Fig. 1

Oval Slot

Tab

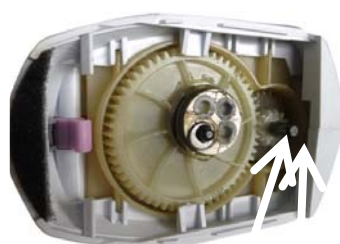


Fig. 2

Gear Pin

Slot



Fig. 3

MAINTENANCE / CLEANING / STORAGE

MAINTENANCE:



CAUTION: Blades can cause injury. Do not press the safety lock of the shear during maintenance work.

Note: To ensure long and reliable service, regularly carry out the following maintenance:

- * Check for obvious defects such as a damaged or loose blade, housing, or components.
- * If the tool should stop working properly, repair should be carried out by a qualified individual, using identical replacement parts.



CAUTION: Never clean the trimming shears in water (especially running water), as there is a risk of personal injury and damage to the shears.

To obtain good cutting results, always make sure the blades are sharp, and clean them from time to time with a soft dry cloth.

For easier operation and longer blade life, use light machine oil to lubricate the grass shear blades before and after each use.

Check the condition of the cutting edges of the blades, and always immediately remove notches and burrs caused by stones, etc.

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

CLEANING / STORAGE

- * Clean the exterior of the tool thoroughly using a soft brush and cloth. Do not use water, solvents, or polishes.
- * Remove all debris from the tool.
- * After use, cover the blades with the guard provided.
- * Charge the battery 3 to 5 hours before storing.
- * If the tool is to be stored for an extended period of time or during winter storage, charge the battery at least once every three months to protect it from damage.
- * Store the tool in a dry secure place out of reach of children
- * Do not place any other objects on top of the tool.
- * This tool must not be stored in temperatures over 40°C (104°F) or under direct exposure to sunlight.
- * Do not store the tool in places with static electricity.

PARTS AND SERVICE

For parts or service, please contact Info@torellitools.com. Be sure to provide all relevant information when you contact us.

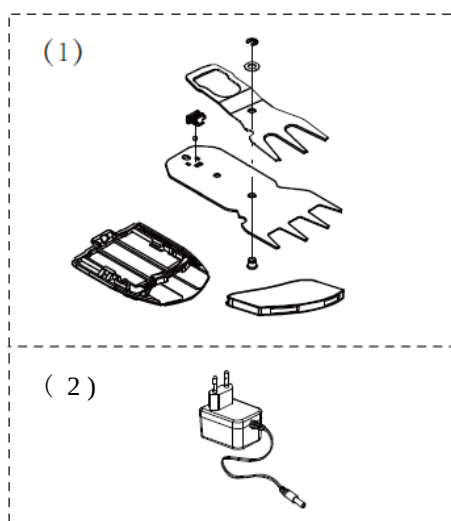
REPAIR PARTS (KITS/ ITEMS)

The model/ serial number of this tool is found on a plate or label attached to the housing. Please record the serial number in the space provided below.

MODEL NUMBER INV00508

SERIAL NUMBER _____

Always mention the model number when ordering kits/items for this tool.



No.	Kit/Item Number	Description	QTY
1	RLSS10163-1	grass shear blade kit with blade holder	1
2	RLSS10163-25	charger	1

CONTACT US FIRST !!

Contact us first with questions about operating or maintaining your product
by Info@torellitools.com



OWNER'S MANUAL

INV00508 Cordless 3.6V Lithium Garden Shear

WARRANTY POLICY

One (1) year limited warranty on Torelli Tools 3.6 volt outdoor power equipment and one (1) year limited warranty on Torelli Tools 3.6 volt battery packs and chargers.

Torelli Tools warrants to the original owner that each new product and service part is free from defects in materials and workmanship and agrees to repair or replace any defective product or part for the warranty period as stated above from the original date of purchase except for the conditions and circumstances listed below:

This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred.

Warranty applies if the product is used for personal, household or family use. Warranty is void if product is used for commercial, industrial or rental purposes.

Warranty does not include repairs necessary due to operator's abuse or negligence (including overloading the product beyond capacity or immersion in water), or the failure to assemble, operate, maintain or store the product according to the instructions in the owner's manual.

This warranty is not transferable and only applies to product sold directly from an authorized retailer.

This warranty does not apply to any product, new or used, purchased through unauthorized third-party channels.

ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Products sold damaged or incomplete, sold "as is", or sold as reconditioned are not covered under the warranty.

Damage or liability caused by shipping, improper handling, improper assembly, incorrect voltage, improper wiring, improper maintenance, improper modification or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended is not covered by this warranty.

Expendable items that become worn during normal use are not covered by the warranty.

Warranty does not cover damage caused by cold, heat, rain, excessive humidity, corrosive environments and materials, or other contaminants.

Warranty does not include installation, assembly or normal adjustments explained in the owner's manual.

The expense of delivering the product to the vendor and the expense of returning the product or replacement parts to the owner is not covered by the warranty.

The warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish, including but not limited to scratches, dents, paint chips or any corrosion or discoloration caused by heat, abrasive and chemical cleaners.

Proof of purchase, original dated sales receipt, must accompany all warranty claims.



Torelli Tools
Irvine, CA 92606
Info@torellitools.com

American Lawn Mower Company
The Great States Corporation
7444 Shadeland Station Way
Indianapolis, IN 46256 USA
Phone 1-800-313-5111
www.americanlawnmower.com

In a continued commitment to improve quality, the Manufacturer reserves the right to make component changes or design changes when necessary.



MANUAL DEL OPERARIO

Cizalla para jardín de litio sin cable de 3.6 voltios

Copyright. Todos los derechos reservados.

Modelo INV00508



Cargador Cumple con CA está incluido (Modelo No. HYCH0500500U)

Este producto fue diseñado y fabricado de acuerdo con nuestros altos estándares de confiabilidad, facilidad de operación y seguridad para el operario. Si se trata con cuidado, esta herramienta le otorgará años de óptimo rendimiento y resistencia.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir alguna lesión, el usuario debe leer y comprender el manual del operario antes de usar este producto.

Muchas gracias por su compra.

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA. ¿TIENE PREGUNTAS SOBRE FUNCIONAMIENTO, MONTAJE, PIEZAS O SERVICIO TÉCNICO? POR FAVOR CONTACTE A INFO@TORELLITOOLS.COM.

GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES: Antes de utilizar este producto, cerciórese de que todos los usuarios lean y comprendan las instrucciones de seguridad y la demás información incluida en este manual.



ADVERTENCIA: Daños y lesiones personales. Aleje las manos y los pies de la cortadora, especialmente cuando el producto está encendido. Nunca ajuste el cabezal de corte cuando el producto está en la posición de encendido. No toque las cuchillas en movimiento.

Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de usar la herramienta y para impartirlas a otros.



ADVERTENCIA: Al utilizar aparatos eléctricos, se recomienda respetar siempre las precauciones de seguridad básicas que se detallan a continuación, a fin de reducir riesgos de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



EVITE AMBIENTES PELIGROSOS. No utilice este producto en condiciones de lluvia o tormenta. Tampoco trabaje en entornos donde existan gases o sustancias explosivas. Por lo general, los motores de estos productos producen chispas que podrían inflamar los gases.

USE ROPA ADECUADA. No use prendas sueltas ni artículos de joyería mientras trabaja con este producto. Use protección para cubrir y sujetar el cabello largo, ya que puede quedar atrapado en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de goma y calzado de protección cuando se trabaja al aire libre.



USE GAFAS DE SEGURIDAD. Al trabajar con este producto, use gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan con la norma ANSI Z87.1. Protéjase la cara con una mascarilla antipolvo si hay polvo en el ambiente.



PELIGRO: Riesgo de corte. Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.

USE LA HERRAMIENTA CORRECTA. No utilice este herramienta n trabajos para los que no esté indicada.



ADVERTENCIA: Apague la unidad antes de limpiarla o de realizar ajustes.



PRECAUCIÓN: Las cuchillas se siguen moviendo durante algunos segundos después de apagar la herramienta.

EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL. No transporte el producto con el dedo en el interruptor.



¡IMPORTANTE! Cualquier uso que no esté permitido en forma expresa en el manual puede provocar daños a la herramienta y poner al usuario en grave peligro. Lea detenidamente las restricciones que figuran en las instrucciones de operación.



¡IMPORTANTE! Revise la herramienta antes de cada uso para detectar si hay piezas gastadas o dañadas. Verifique la alineación y las uniones de las piezas móviles, el montaje, averías y otros factores que puedan afectar el funcionamiento. Se debe reparar o reemplazar cualquier pieza dañada, en forma adecuada. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente a través de Info@torellitools.com para obtener ayuda.

GUARDE LA HERRAMIENTA BAJO TECHO. Cuando no esté en uso, se deberá guardar en un lugar cerrado y seco, fuera del alcance de los niños. **PONGA ATENCIÓN.** Observe lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere este producto si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.



PELIGRO: Si la cuchilla se atasca en algún cable o línea eléctrica, **NO TOQUE LA CUCHILLA. PUEDE ESTAR ELECTRIFICADA Y SER MUY PELIGROSA.** Suelte la unidad de la forma más segura posible. Desconecte el cable o línea eléctrica dañada del suministro eléctrico. Si es posible, hágalo de una manera segura. Si tiene dudas, llame a un electricista o al contratista eléctrico para obtener ayuda. El no prestar atención a este aviso de peligro puede causar lesiones personales de gravedad y, posiblemente, la muerte. **ILUMINACIÓN.** Trabaje con la sopladora de nieve sólo con luz natural o buena luz artificial.

NO ADOpte UNA POSTURA INCÓMODA. Mantenga una base y equilibrio apropiados en todo momento.



PELIGRO: Asegúrese de que el gatillo esté en posición de apagado y el botón de seguridad no esté presionado para luego retirar el material atascado en las cuchillas.

TENGA CUIDADO AL REALIZAR EL MANTENIMIENTO. Las cuchillas siempre deben estar afiladas y limpias para lograr un óptimo funcionamiento y reducir el riesgo de lesiones. Mantenga el mango seco, limpio y libre de grasa y aceite.

MANTENER apartados a los niños - todos los visitantes, niños y animales domésticos deben permanecer a una distancia segura del área de trabajo.



ADVERTENCIA: Proposición 65 de California:

Este producto contiene sustancias químicas al estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos .



ADVERTENCIA: Cáncer y Daño Reproductivo - www.P65Warnings.ca.gov.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



Advertencias de la FCC :

Por favor tenga en cuenta que los cambios o modificaciones a los que se someta este producto y que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento, podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés). Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza según las instrucciones, podría ocasionar interferencia

perjudicial para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá interferencia en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinar si apaga y enciende el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia realizando una o más de las siguientes acciones:

- Cambie la ubicación o la orientación de la antena receptora.
- Aumente la distancia que separa el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte a su concesionario o a un técnico experimentado de radio/TV para pedir ayuda.

SÍMBOLOS

Algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en este producto. Tenga a bien estudiarlos y aprender su significado. La adecuada interpretación de estos símbolos le permitirá operar el producto mejor y de manera más segura.



Precauciones para su seguridad.



PRECAUCIÓN: Lea el manual de instrucciones y atienda las instrucciones de seguridad y advertencia.



PRECAUCIÓN: Use siempre protecciones para sus ojos.



No usar en la lluvia. No usar durante tormentas eléctricas.



¡ADVERTENCIA! Las cuchillas de corte siguen moviéndose después de apagar la herramienta.



¡ADVERTENCIA! Las personas que se encuentran en el lugar deben guardar distancia.



Utilice el cargador de baterías sólo bajo techo.



El cargador de batería contiene un transformador de seguridad.

CARGA DE LA BATERÍA

- La batería debe estar cargada por completo antes de usarse por primera vez. El tiempo de carga aproximado es de 3 a 5 horas. (Consulte la página 5 para obtener instrucciones.)
- El cargador de batería incluido corresponde a la batería de litio instalada en la herramienta. NO utilice ningún otro cargador para la recarga de la herramienta.



- Para proteger la batería de litio contra una descarga profunda, la herramienta se apagará automáticamente mediante un circuito protector cuando la batería esté descargada.

Si el interruptor de encendido/apagado se usa en forma continua en este momento, la batería de litio puede dañarse. No siga utilizando la herramienta antes de volver a cargar la batería.



Los productos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Recicle donde haya centros para tal fin. Consulte a la autoridad local o al distribuidor minorista para obtener asesoramiento sobre reciclado.

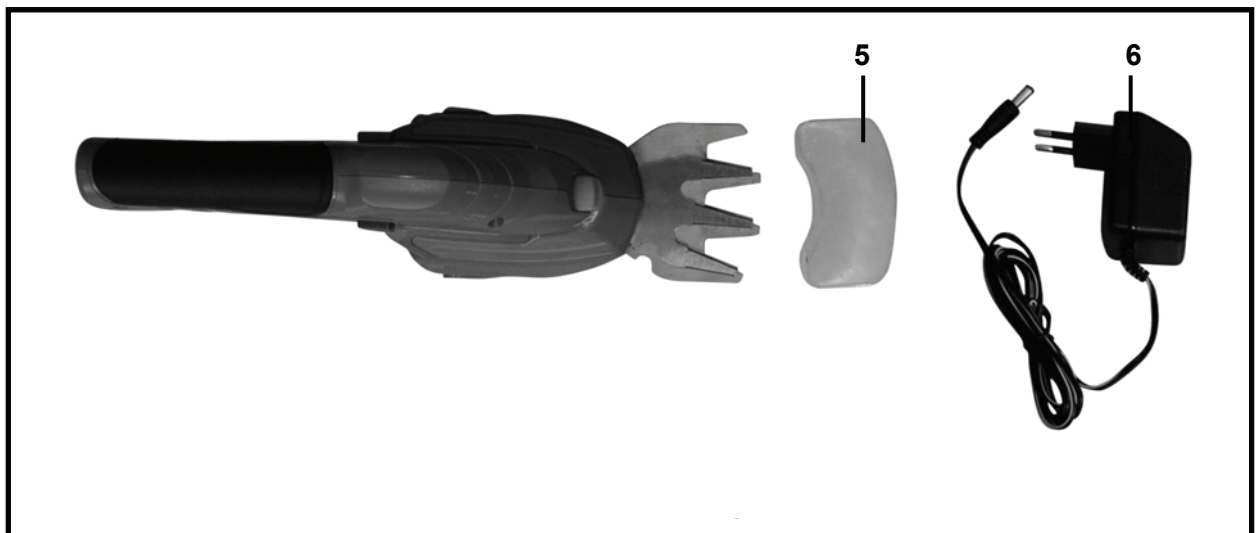
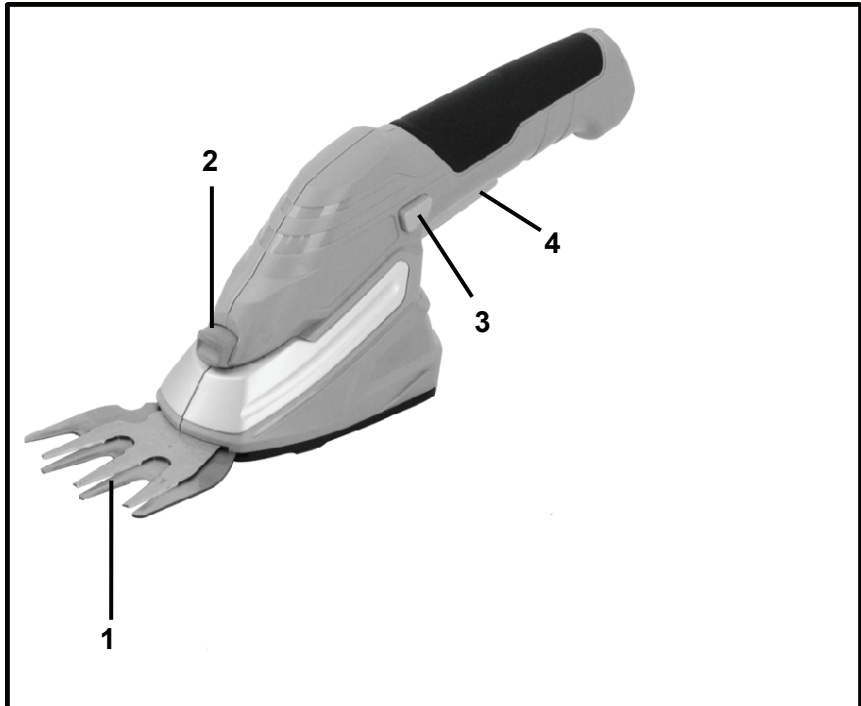
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo: INV00508

Entrada:	3,6 V CC, 1,5 Ah	- Batería de iones de litio
Capacidad de la batería:	1500mAh	- Cuchilla para cortar 80mm
Sin velocidad de carga:	1000 SPM	- Sistema de cambio de cuchilla sin herramienta
Entrada del (adaptador del) cargador:	100-120V, 50/60 Hz CA	
Teiempo de carga de la batería:	de 3 a 5 horas	

LISTA DE PIEZAS

1	Cuchilla para cortar pasto
2	Interruptor de desbloqueo de cuchilla
3	Botón bloqueo de seguridad
4	Gatillo de encendido y apagado
5	Protector de cuchilla para cortar pasto
6	Cargador de batería



INSTRUCCIONES GENERALES

LISTA DE EMBALAJE

- Cortadora con cuchilla para cortar pasto montada
- Protectores de cuchilla
- Cargador de batería
- Manual del operario

DESEMBALAJE

Extraiga la herramienta y los accesorios de la caja con cuidado. Asegúrese de que estén incluidos todos los elementos detallados en la lista de embalaje.

Inspeccione el producto detenidamente para corroborar que no existan roturas ni averías ocurridas durante el envío. No deseche el material de embalaje hasta haber inspeccionado exhaustivamente el producto y comprobar que funciona en forma satisfactoria.



ADVERTENCIA: Si alguna pieza falta o está dañada, no utilice este producto hasta reponer la pieza en cuestión. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente a través de Info@torellitools.com para obtener ayuda.

PROCEDIMIENTO DE CARGA

1. Introduzca el cable del cargador en la entrada de carga de la herramienta.



2. Asegúrese de que el tomacorriente de pared de su hogar corresponda al voltaje doméstico normal (CA, 120 V, 60 Hz). Enchufe el cargador de batería en el tomacorriente de pared.
 3. El indicador de carga LED emite una luz roja para señalar que el paquete de la batería se está cargando. Cuando el indicador de carga LED rojo se apaga, la batería está cargada por completo.
- * Durante el proceso de carga, es normal que el mango de la herramienta se caliente.
 - * Durante los períodos prolongados en que no use la herramienta, desenchufe el cargador de batería.
 - * Cuando la cortadora se está cargando, no debe utilizarla.
 - * Sólo cargue la batería en temperaturas que oscilen entre 0° y 37,8°C (32°-100°F).
 - * Después de un uso prolongado, deje enfriar la batería antes de volver a cargarla.

INICIO Y DETENCIÓN

Inicio:

1. Oprima el botón de bloqueo de seguridad y el gatillo de encendido/apagado al mismo tiempo.
2. Suelte el botón de bloqueo de seguridad.

Detención:

1. Suelto el gatillo de encendido/apagado.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Este producto está pensado para podar arbustos y setos y recortar bordes de césped en régimen de uso ligero. Tenga en cuenta que esta herramienta no está diseñada para uso comercial ni industrial. Úsela únicamente para los fines especificados en estas instrucciones. Cualquier otro uso anulará la garantía.

CHUCHILLA PARA CORTAR PASTO

Use la cuchilla para cortar pasto para recortar los bordes del césped y las zonas pequeñas de pasto en jardines privados y áreas de recreación.

Esta cuchilla no debe emplearse para podar arbustos ni cortar material para elaborar composta.

Recorte de bordes

Guíe la herramienta a lo largo del borde del césped. Cuando termine de trabajar, coloque el protector de cuchilla.

Consejos útiles:

- No fuerce la unidad al intentar cortar brotes muy tupidos, y si las cuchillas trabajan más lentamente, reduzca la velocidad.
- Evite podar muy cerca de la suciedad, arena o grava, ya que esto podría desafilar las cuchillas y reducir la eficacia del corte.
- No permita que la cuchilla entre en contacto con superficies pavimentadas, piedras o paredes de jardín; de lo contrario, se desgastará rápidamente.

INSTRUCCIONES GENERALES

CAMBIO DE LAS CUCHILLAS



PRECAUCIÓN: Las cuchillas pueden provocar lesiones. Use guantes al cambiar las cuchillas.



PRECAUCIÓN: No oprima el botón de bloqueo de seguridad de la cortadora mientras reemplaza la cuchilla.

Extracción de las cuchillas:

1. Presione el interruptor de desbloqueo de la cuchilla y deslice la cuchilla para cortar pasto hacia abajo para retirarla, como se muestra.



2. Para colocar la cuchilla para cortar pasto, deslice la lengüeta (ver Fig. 1) en la ranura (ver Fig. 2) de la caja. Alinee el pasador del engranaje (ver Fig. 2) con la ranura ovalada (ver Fig. 1) en la cuchilla para que encajen correctamente. Empuje la placa cubierta de la cuchilla hacia arriba (ver Fig. 3) hasta que escuche que encajó. La placa cubierta de la cuchilla estará sujeta a la unidad cuando esta se ponga en funcionamiento.

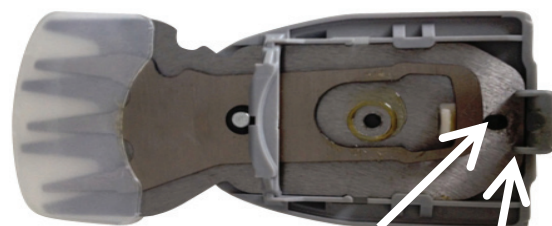


Fig. 1

Ranura ovalada

Lengüeta

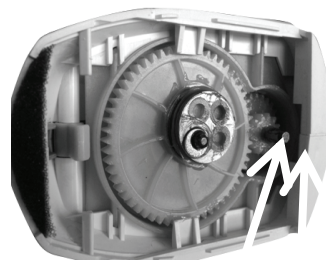


Fig. 2

Pasador del engranaje

Ranura



Fig. 3

MANTENIMIENTO / LIMPIEZA / ALMACENAMIENTO

MANTENIMIENTO:



PRECAUCIÓN: Las cuchillas pueden provocar lesiones. No oprima el botón de bloqueo de seguridad de la cortadora durante el trabajo de mantenimiento.

Nota: Para que la herramienta brinde un servicio confiable y duradero, realice el siguiente mantenimiento en forma periódica:

- * Revise la unidad para detectar defectos evidentes, como cuchillas, accesorios o componentes flojos o dañados.
- * Si la herramienta deja de funcionar adecuadamente, la reparación debe ser realizada por una persona calificada, y siempre se deben utilizar repuestos idénticos.



PRECAUCIÓN: Nunca limpie la cortadora con agua (especialmente, agua corriente); ya que existen riesgos de lesiones personales y daños a la herramienta.

Para obtener un óptimo resultado en el corte, asegúrese de que las cuchillas estén afiladas y límpielas periódicamente con un paño suave y seco.

Para un mejor funcionamiento y una vida útil más prolongada, use aceite de máquina ligero para lubricar las cuchillas de cortar pasto y podar arbustos, antes y después de cada uso.

Controle el estado de los bordes de corte de las cuchillas y siempre elimine inmediatamente las muescas y rebabas producidas por piedras, etc.

Las piezas en el interior del equipo no requieren mantenimiento adicional.

LIMPIEZA / ALMACENAMIENTO

- * Limpie el exterior de la herramienta a fondo con un paño y un cepillo suave. No utilice agua, solventes ni barnices.
- * Elimine todos los desechos.
- * Después de cada uso, cubra las cuchillas con los protectores provistos.
- * Cargue la batería durante 3 a 5 horas antes de guardar la cortadora.
- * Si planea almacenar la herramienta por un periodo largo o durante todo el invierno, cargue la batería al menos una vez cada tres meses para evitar que se dañe.
- * Guarde la herramienta en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.
- * No coloque ningún objeto encima de la herramienta.
- * Este producto no debe almacenarse en temperaturas superiores a 40°C (104°F) ni exponerse a la luz directa del sol.
- * No guarde la herramienta en lugares con electricidad estática.

PIEZAS Y SERVICIO

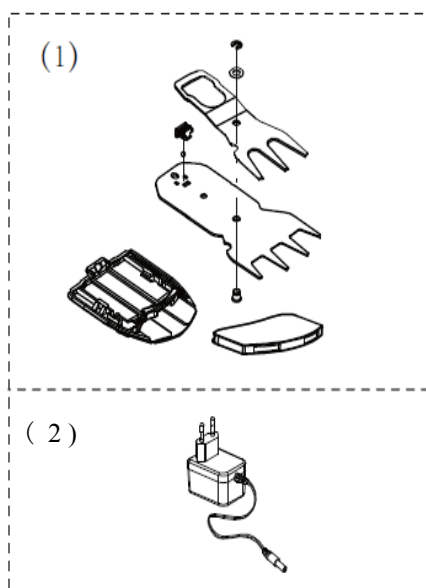
Para piezas o servicio, por favor contacte a Info@torellitools.com. Asegúrese de proporcionar toda la información relevante cuando nos contacte.

REPUESTOS (KITS / ARTÍCULOS)

El número de modelo/ de serie de esta herramienta se encuentra en una placa o etiqueta adjunta a la caja. Registre el número de serie en el espacio provisto a continuación.

MODELO N.º INV00508
NÚMERO DE SERIE _____

Mencione siempre el serial del modelo cuando ordene kits para el mismo.



N.º	Número de kit/ Número de artículo	Descripción	Cantidad
1	RLSS10163-1	Kit de cuchillas de corte de hierba con soporte de cuchillas	1
2	RLSS10163-25	Cargador	1

¡LLÁMENOS PRIMERO!

Llámenos primero si tiene preguntas sobre la operación o el mantenimiento de su producto a través de Info@torellitools.com



MANUAL DEL OPERARIO

INV00508 Cizalla para jardín de litio sin cable 3.6V

POLÍTICA DE GARANTÍA

Garantía limitada de uno (1) años para el equipo eléctrico para exteriores Torelli Tools de 3.6 voltios y uno (1) años de garantía limitada para los paquetes de baterías y cargadores Torelli Tools de 3.6 voltios.

Torelli Tools garantiza al propietario original que cada producto nuevo y pieza de repuesto está libre de defectos en el material y la mano de obra, y acepta reparar o reemplazar cualquier producto o pieza defectuosa durante el periodo de garantía según lo establecido anteriormente a partir de la fecha de compra original excepto en las condiciones y circunstancias que se indican a continuación:

La garantía se aplica solo al comprador original al menudeo y no puede transferirse.

La garantía se aplica si el producto está destinado para uso personal, doméstico o familiar. La garantía queda anulada si el producto se usa con fines comerciales, industriales o de alquiler.

La garantía no incluye reparaciones necesarias debido a abuso o negligencia por parte del operador (incluida la sobrecarga del producto que supere la capacidad o inmersión en el agua), o un error al montar, operar, mantener o almacenar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual del operador.

Esta garantía no es transferible y solo se aplica a productos vendidos directamente por un distribuidor minorista autorizado.

Esta garantía no se aplica a cualquier producto, nuevo o usado, adquirido a través de canales de terceros no autorizados.

CUALQUIER PÉRDIDA ACCIDENTAL, INDIRECTA O RESULTANTE, DAÑO O GASTO QUE PUEDA DERIVAR DE CUALQUIER DEFECTO, FALLA O MALFUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación sobre la duración de las garantías implícitas, en cuyo caso la limitación anterior no podría aplicarse.

Los productos que se venden dañados o incompletos, que se venden "tal como están" o reacondicionados no están cubiertos por esta garantía.

Los daños o inconvenientes causados por envío, manipulación inadecuada, montaje incorrecto, voltaje o cableado incorrecto, mantenimiento deficiente, modificaciones inadecuadas o el uso de accesorios o dispositivos de sujeción no recomendados específicamente no están cubiertos por esta garantía.

Elementos consumibles que se desgastan con el uso normal cubierto por la garantía.

La garantía no cubre los daños causados por el frío, el calor, la lluvia, la humedad excesiva, ambientes y materiales corrosivos u otros contaminantes.

La garantía no incluye instalación, montaje o ajustes normales tal como se explican en el manual del operador.

Los gastos de entrega del producto al proveedor y los gastos de devolución del producto o las piezas de repuesto al propietario no están cubiertos por esta garantía.

La garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, que incluye pero no se limita a rayones, abolladuras, cascarillas de pintura o cualquier corrosión o decoloración ocasionada por el calor, limpiadores abrasivos o químicos.

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por el comprobante de compra, el recibo de compra original con fecha.



Torelli Tools
Irvine, CA 92606
Info@torellitools.com

American Lawn Mower Company
The Great States Corporation
7444 Shadeland Station Way
Indianapolis, IN 46256 EE. UU.
Teléfono: 1-800-313-5111
www.americanlawnmower.com

Con el compromiso constante de mejorar la calidad, el fabricante se reserva el derecho de modificar los componentes o diseñar cambios cuando lo considere necesario.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cisaille de jardin sans fil de 3,6 volts au lithium

Copyright Tous droits réservés.

Modèle n° INV00508



Chargeur conforme à CA est inclus (Modèle n °HYCH0500500U)

Ce produit a été conçu et fabriqué selon nos normes élevées de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité de l'utilisateur. Correctement entretenu, il vous procurera des années de service intensif et sans souci.



AVERTISSEMENT : afin d'éviter de se blesser, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

Merci pour votre achat.

NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. FONCTIONNEMENT, ASSEMBLAGE, PIÈCES, QUESTIONS DE SERVICE? VEUILLEZ CONTACTER INFO@TORELLITOOLS.COM.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS



POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE : avant toute utilisation, assurez-vous que toute personne utilisant ce produit a lu et compris toutes les consignes de sécurité et les autres renseignements contenus dans ce manuel.



AVERTISSEMENT : blessures et dommages!



N'approchez pas les mains et les pieds et de l'outil de coupe, surtout quand les produits sont sous tension! Ne réglez jamais la tête de coupe quand le produit est en position «marche». Ne touchez pas les lames en mouvement.

Conservez ces instructions et relisez-les souvent avant d'utiliser le produit et lorsque vous apprenez son emploi à d'autres personnes.



AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours respecter des consignes de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures, notamment :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

SÉCURITÉ GÉNÉRALE



ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX –

N'utilisez pas ce produit sous la pluie ou par temps orageux. N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères gazeuses ou explosives. Le moteur de ce produit émet normalement des étincelles capables d'enflammer les vapeurs chimiques.

S'HABILLER DE FAÇON APPROPRIÉE – Ne portez ni vêtements amples ni bijoux et portez une protection des cheveux pour contenir les cheveux longs. Ceux-ci risquent d'être happés par des pièces en mouvement. L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures de protection est recommandée pour les travaux à l'extérieur.



PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ – Lors de l'utilisation de ce produit, portez des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux, marquées à la norme ANSI Z87.1. Portez un masque facial ou anti-poussières si l'environnement est poussiéreux.



DANGER : risque de coupure. N'approchez pas les mains des lames.

UTILISER LE BON OUTIL – N'utilisez pas ce produit pour une tâche à laquelle il n'est pas destiné.



AVERTISSEMENT! Mettez l'outil hors tension avant le réglage ou le nettoyage.



ATTENTION! Les Lames continuent de bouger pendant quelques secondes après la mise hors tension de l'outil.

ÉVITER UNE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE – Ne portez pas ce produit avec un doigt sur le contacteur.



IMPORTANT! Toute utilisation qui n'est pas expressément permise dans le manuel peut endommager l'outil et placer l'utilisateur dans un grave danger. Lisez avec attention les limites dans les instructions d'utilisation.



IMPORTANT! Avant de chaque utilisation, vérifiez s'il n'y a pas de pièces usées ou endommagées. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, si des pièces mobiles sont coincées, brisées ou incorrectement montées, ainsi que toute autre condition pouvant nuire au fonctionnement de l'outil. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée de manière adéquate. Contactez notre service clientèle à Info@torellitools.com pour obtenir de l'aide.

RANGER L'APPAREIL INUTILISÉ À L'INTÉRIEUR – Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la souffleuse à neige doit être rangée à l'intérieur dans un local sec, hors de portée des enfants.

RESTER VIGILANT – Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool.



DANGER : si la lame se coince sur un câble ou un cordon électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA LAME! ELLE PEUT ÊTRE SOUS TENSION ET ÊTRE TRÈS DANGEREUSE.** Lâchez l'appareil de la manière la plus sûre possible. Déconnectez le cordon ou le câble électrique endommagé de la source d'alimentation. Dans la mesure du possible, effectuez cette opération de manière sûre. En cas de doute, appelez un électricien ou l'entreprise d'électricité pour obtenir de l'aide. Le non respect de cette note de Danger peut entraîner des blessures graves.

ÉCLAIRAGE - N'utilisez la souffleuse à neige qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

NE PAS ESSAYER D'ATTEINDRE TROP LOIN – Conservez toujours une assise correcte et un bon équilibre.



DANGER : Assurez-vous de désactiver gâchette du contacteur et de ne pas enfoncer le bouton de sécurité lorsque vous retirez des débris coincés entre les lames.

ENTREtenir L'OUTIL AVEC ATTENTION – Maintenez les lames de coupe affûtées et propres pour le meilleur rendement et pour réduire le risque de blessure. Maintenez la poignée sèche, propre et exempte d'huile et de graisse.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS – Tous les visiteurs, enfants et animaux domestiques doivent se tenir au-delà du périmètre de sécurité de la zone de travail.



AVERTISSEMENT : Proposition 65 de la Californie : Ce produit contient des agents chimiques connus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou autres appareil reproducteur.



AVERTISSEMENT: Cancer ET Troubles de l'appareil reproducteur - www.P65Warnings.ca.gov.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE



Avertissements FCC :

Veuillez prendre note que des changements ou modifications à ce produit non expressément approuvés par le tiers responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme avec les limites d'un dispositif numérique de Classe B, suivant les règles de la Partie 15 du FCC. Ces limites existent pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les présentes instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il n'existe cependant aucune garantie que des interférences ne vont pas se produire lors d'une installation en particulier. Si cet équipement produit des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être déterminées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences grâce à l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le ou un technicien radio/télévision professionnel pour de l'aide.

EXPLICATION DES SYMBOLES

Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur ce produit. Examinez-les et apprenez leur signification. Une interprétation correcte des symboles vous permettra d'utiliser ce produit plus efficacement et en meilleure sécurité.



Précautions concernant votre sécurité.



ATTENTION! Lisez le manuel de l'utilisateur, et respectez les notices d'avertissement et les consignes de sécurité.



ATTENTION! Portez toujours une protection oculaire.



N'exposez pas l'outil à la pluie.



AVERTISSEMENT! Les lames de coupe continuent de bouger après la mise hors tension.



AVERTISSEMENT! Maintenez les personnes à l'écart.



N'utilisez le chargeur de batterie qu'à l'intérieur.



Le chargeur de batterie contient un transformateur de sécurité.

CHARGE DE LA BATTERIE

- La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. La durée de charge est d'environ 3-5 heures. (Consultez la page 5 pour toute instruction.)
- Le chargeur de batterie fourni correspond à la batterie au lithium installée dans l'outil. N'utilisez PAS un autre chargeur pour recharger l'outil.
- Afin de protéger la batterie au lithium contre une décharge profonde, quand elle est à plat, l'outil se met automatiquement hors tension par l'intermédiaire d'un circuit de protection.



Si le contracteur de marche/arrêt est utilisé de façon continue à ce point, la batterie au lithium peut être endommagée. N'essayez pas de continuer d'utiliser l'outil sans avoir rechargé la batterie.



Les équipements électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Recyclez l'appareil lorsque des installations à cet effet existent. Pour obtenir des conseils de recyclage, renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre vendeur.

SPÉCIFICATIONS PRODUIT

Modèle : INV00508

Entrée : 3,6 V CC, 1,5 Ah

Capacité de la batterie : 1 500 mAh

Vitesse sans charge : 1 000 SPM

Entrée chargeur (adaptateur) : 100-120V 50/60 Hz CA

Durée de charge de la batterie : 3 à 5 heures

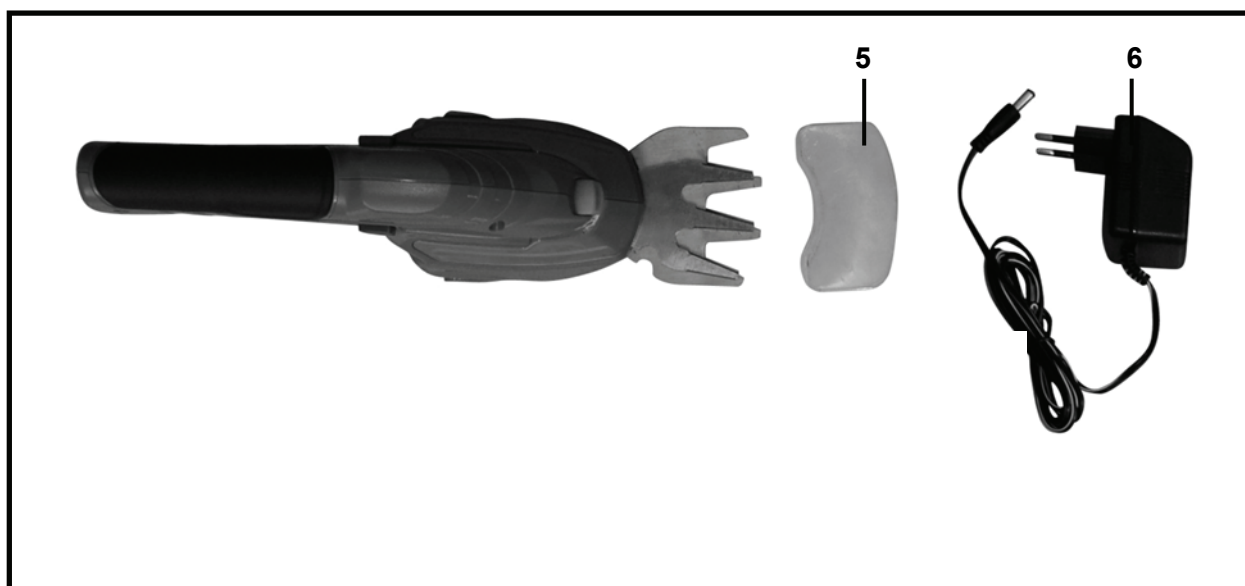
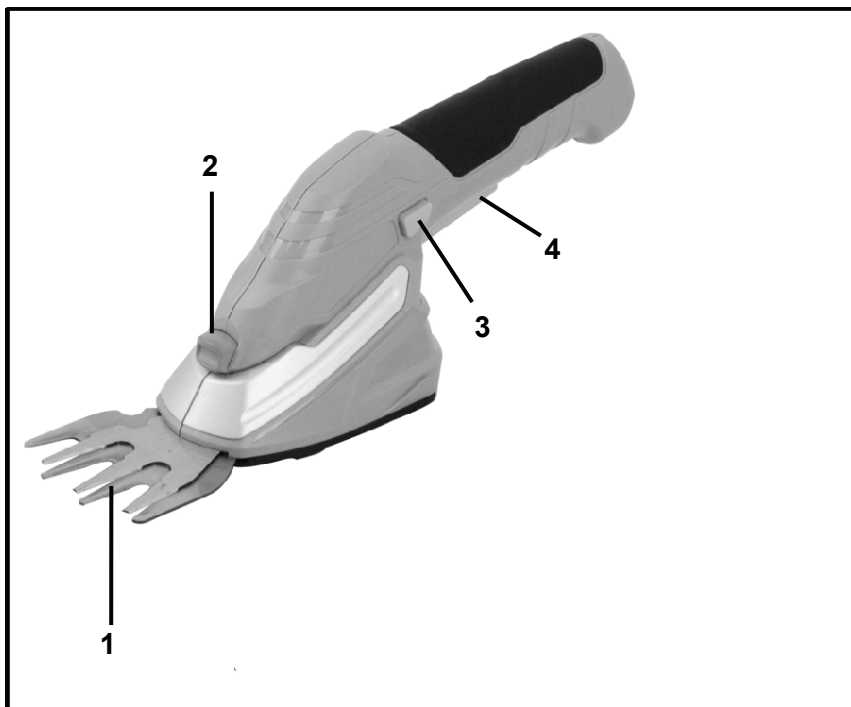
- Batterie lithium-ion

- Largeur de la lame des cisailles à gazon 80mm(3.15po)

- Système de changement de lame sans outil

LISTE DES PIÈCES

1	Lame de coupe de gazon
2	Contacteur de libération de lame
3	Bouton de verrouillage de sécurité
4	Contacteur de marche/arrêt
5	Protection de lame de coupe de gazon
6	Chargeur de batterie



INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

LISTE DU CONTENU

- Cisaille avec lame de coupe de gazon montée
- Protections de lame
- Chargeur de batterie
- Manuel de l'utilisateur

DÉBALLAGE

Enlevez avec précaution le produit et les accessoires du carton. Assurez-vous que tous les éléments figurant dans la liste du contenu sont inclus.

Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer que rien n'a été cassé ou endommagé pendant le transport.

Ne jetez pas le matériau d'emballage tant que vous n'avez pas soigneusement inspecté et utilisé de façon satisfaisante.



AVERTISSEMENT : si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces ne sont pas remplacées. Le non respect de cette consigne peut entraîner de blessures graves. Contactez notre service clientèle à Info@torellitools.com pour obtenir de l'aide.

PROCÉDURE DE CHARGE

1. Insérez le câble du chargeur dans l'entrée de charge sur l'outil.



2. Assurez-vous que la prise secteur murale est d'une tension domestique normale (120 V CA, 60 Hz). Insérez la prise du chargeur de batterie dans la prise secteur.
 3. Le voyant rouge de charge s'allume pour indiquer que la batterie est en cours de charge. La batterie est complètement chargée quand le voyant rouge de charge s'éteint.
- * Pendant le processus de charge, il est normal que la poignée de l'outil chauffe.
 - * En cas d'inutilisation de l'outil pendant des périodes prolongées, débranchez le chargeur de batterie de la prise.
 - * N'utilisez pas les cisailles de coupe quand elles sont en cours de charge.
 - * Ne chargez la batterie qu'entre 0° et 37,8°C (32° et 100°F).
 - * Après une utilisation prolongée, laissez la batterie refroidir avant de la recharger.

DÉMARRAGE ET ARRÊT

Démarrage:

1. Appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage de sécurité et sur le contacteur de marche/arrêt.
2. Relâchez le verrouillage de sécurité.

Arrêt:

1. Relâchez de déclenchement de marche/arrêt.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce produit est conçu pour la coupe légère d'arbrisseaux, de haies et de bords de gazon. Veuillez noter que cet outil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale, professionnelle ou industrielle. N'utilisez ce produit qu'aux fins spécifiées dans ces instructions. Toute autre utilisation annulera la garantie.

LAME DE COUPE DE GAZON

Utilisez la lame de coupe de gazon pour la coupe de bordures de gazon et les petites surfaces de gazon dans les jardins privés et zones d'agrément.

La lame de coupe de gazon n'est pas conçue pour la coupe de haie ou le broyage de matériau pour le compostage.

Bordures

Guidez l'outil le long de la bordure du gazon.

Après l'utilisation, installez la protection de lame.

Conseils:

- Ne forcez pas l'appareil dans une végétation dense et, si les lames ralentissent, réduisez votre vitesse.
- Évitez de couper à proximité de la terre, du sable ou de graviers, car ceci peut émousser les lames et réduire l'efficacité de coupe.
- Ne laissez pas la lame toucher des surfaces à revêtement, des pierres ou des murets de jardin pour éviter une usure rapide de la lame.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

CHANGEMENT DES LAMES



ATTENTION! Les lames peuvent provoquer des blessures. Portez des gants pour changer les lames.



ATTENTION! N'appuyez pas sur le verrouillage de sécurité de la lame pendant les changements de celle-ci.

Dépose des lames:

1. Enfoncez le bouton de déblocage des lames et glissez la lame du coupe-gazon vers le bas pour la retirer, comme illustré.



2. Pour fixer la lame du coupe-gazon, glissez la languette (voir Fig. 1) dans la fente (voir Fig. 2) située dans le logement. Alignez la goupille d'engrenage (voir Fig. 2) avec la fente ovale (voir Fig. 1) sur la lame de manière à les faire correspondre avec précision. Poussez la plaque de protection de la lame vers le haut (voir Fig. 3) jusqu'à entendre le déclic de fermeture. La plaque de protection de la lame se fixera de manière sécuritaire à l'unité au démarrage.

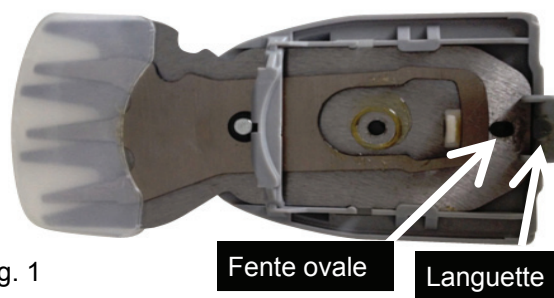


Fig. 1

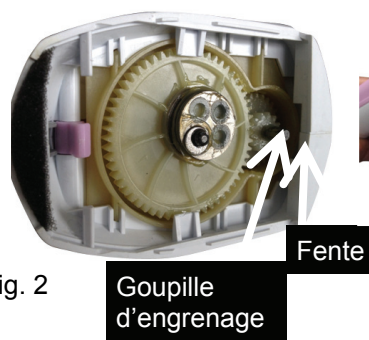


Fig. 2



Fig. 3

MAINTENANCE / NETTOYAGE / RANGEMENT

MAINTENANCE:



ATTENTION : les lames peuvent provoquer des blessures. N'appuyez pas sur le verrouillage de sécurité de la lame pendant les travaux de maintenance.

Remarque : pour assurer un service long et fiable, effectuez régulièrement la maintenance suivante:

1. Vérifiez la présence de défaut évidents, comme une lame, des fixations ou des composants endommagés/desserrés.
2. Si l'outil ne fonctionne plus correctement, la réparation doit être effectuée par une personne qualifiée, qui utilise toujours des pièces de rechange identiques.



ATTENTION : Ne nettoyez jamais les cisailles dans de l'eau (surtout de l'eau courante) pour éviter le risque de blessure et d'endommagement des cisailles.

Pour obtenir des bons résultats de coupe, assurez-vous toujours que les lames sont affûtées et nettoyez-les de temps en temps avec un chiffon doux et sec.

Pour une utilisation plus facile et une durée de vie plus longue des lames, utilisez de l'huile légère pour machines afin de lubrifier les lames de coupe d'abrisseaux et de gazon avant et après chaque utilisation.

Vérifiez l'état du fil de coupe des lames et éliminez immédiatement les encoches et ébavures provoquées par des cailloux etc.

Cet outil ne contient aucune pièce requérant un entretien additionnel.

NETTOYAGE / RANGEMENT

- * Nettoyez l'extérieur de l'outil à fond avec une brosse souple et un chiffon. N'utilisez pas d'eau, de solvants ou de produits de polissage.
- * Retirez tous les débris ceux de l'outil.
- * Après l'utilisation, couvrez les lames avec les protections fournies.
- * Chargez la batterie 3-5 heures avant le rangement.
- * Si l'outil doit être rangé pendant une durée prolongée ou pour l'hiver, chargez la batterie au moins une fois tous les trois mois pour la protéger contre une détérioration.
- * Rangez l'outil dans un endroit sec, sûr et hors de portée des enfants
- * Ne placez pas d'objet sur l'outil.
- * Cet outil ne doit pas être rangé à plus de 40°C (104°F) ou être exposé à la lumière directe du soleil.
- * Ne rangez pas l'outil dans des emplacements avec de l'électricité statique.

PIÈCES ET SERVICE

Pour les pièces ou la réparation, s'il vous plaît contacter Info@torellitools.com. Assurez-vous de fournir toutes les informations pertinentes lorsque vous nous contactez.

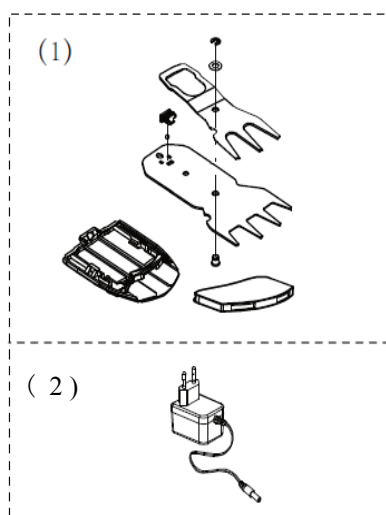
PIÈCES DE RECHANGE (KITS/ ARTICLES)

Le numéro de modèle/ de série de cet outil se trouve sur une plaque ou une étiquette fixée au bâti. Notez votre numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous.

NUMÉRO DE MODÈLE INV00508

NUMÉRO DE SÉRIE _____

Toujours mentionner le numéro de modèle lors de la commande de kits pour cet outil.



N°	Numéro de kit/ Numéro d'article	Description	Quantité
1	RLSS10163-1	kit de lame de cisaille à gazon avec porte-lame	1
2	RLSS10163-25	Chargeur	1

APPELEZ-NOUS D'ABORD!!

Appelez-nous d'abord si vous avez des questions sur le fonctionnement ou la maintenance de votre produit à l'adresse Info@torellitools.com.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

INV00508 Cisaille de jardin sans fil au lithium 3,6 V

POLITIQUE DE GARANTIE

Garantie limitée de cinq (1) ans sur l'équipement électrique d'extérieur Torelli Tools de 3,6 volts et garantie limitée de deux (1) ans sur les chargeurs et les blocs-batteries Torelli Tools de 3,6 volts.

Torelli Tools garantit au propriétaire d'origine que tout nouveau produit et toute nouvelle pièce de remplacement est exempt(e) de défaut de matériau et de fabrication et s'engage en vertu de la présente garantie à réparer ou à remplacer tout produit défectueux ou toute pièce défectueuse à compter de la date d'achat d'origine pendant la période de garantie à l'exception des conditions et des circonstances indiquées ci-dessous.

Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur d'origine dans un magasin de ventes au détail et ne peut être transférée.

La garantie s'applique si le produit est utilisé pour usage personnel, domestique ou familial. La garantie est nulle si le produit est utilisé à des fins commerciales, industrielles ou locatives.

La garantie n'inclut pas les réparations nécessaires à cause de la négligence ou de l'abus de l'opérateur (y compris la surcharge du produit au-delà de sa capacité ou son immersion dans l'eau), ou l'échec à assembler, opérer, entretenir ou entreposer le produit selon les instructions dans le manuel de l'opérateur.

Cette garantie n'est pas transférable et s'applique seulement au produit vendu directement d'un fournisseur autorisé.

Cette garantie ne s'applique pas à tout produit, neuf ou usagé, acheté par le biais de canaux tiers non-autorisés.

TOUT DOMMAGE, PERTE OU FRAIS CONSÉCUTIF, INDIRECT OU CONSÉQUENT QUI POURRAIT RÉSULTER D'UN DÉFAUT, D'UNE DÉFAILLANCE OU D'UN DYS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de la durée d'une garantie implicite. Les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer.

Les produits vendus endommagés ou incomplets, vendus « tels quels », ou vendus remis en état, ne sont pas couverts par cette garantie.

Les dommages ou responsabilités provoqués par le transport, une mauvaise manipulation, un mauvais assemblage, une tension ou un câblage incorrect, une mauvaise maintenance, une modification incorrecte ou l'utilisation d'accessoires ou d'outils non spécifiquement recommandés n'est pas couvert par cette garantie.

Les items consommables qui s'usent lors d'une utilisation normale ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas la détérioration normale de la finition extérieure, y compris, sans s'y limiter, aux égratignures, aux éclats de peinture entaillée ou à toute corrosion ou décoloration causée par la chaleur, les abrasifs et les nettoyants chimiques.

La garantie n'inclut pas l'installation, l'assemblage ou les réglages normaux expliqués dans le manuel de l'utilisateur.

Les frais de livraison du produit au vendeur ou les frais de retourner le produit ou les pièces de rechange au propriétaire ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas la détérioration normale de la finition extérieure, y compris, sans s'y limiter, aux égratignures, aux éclats de peinture entaillée ou à toute corrosion ou décoloration causée par la chaleur, les abrasifs et les nettoyants chimiques.

Une preuve d'achat, original du reçu de vente daté, doit accompagner toute réclamation de garantie.



Torelli Tools
Irvine, CA 92606
Info@torellitools.com

American Lawn Mower Company
The Great States Corporation
7444 Shadeland Station Way
Indianapolis, IN 46256 États-Unis
Téléphone 1-800-313-5111
www.americanlawnmower.com

Dans le cadre d'un engagement permanent d'amélioration de la qualité, le Fabricant se réserve le droit de modifier des pièces ou la conception de ce produit.